דרשוני כרך ב — הפכי בו

הפכי בונירה נחליאל

'בן בג בג אומר: הפך בה והפך בה, דכולה בה' (משנה, אבות ה, כב)תנו רבנן: ללמוד תורה ולישא אשה?ילמוד תורה ואחר כך ישא אשה, ואם אי אפשר לו בלא אשה – ישא אשה ואחר כך ילמוד תורה.אמר רב יהודה אמר שמואל: הלכה – נושא אשה ואחר כך ילמוד תורה.ר' יוחנן אמר: ריחיים בצוארו ויעסוק בתורה?!ולא פליגי. הא – לן, והא – להו (בבלי, קידושין כט, ע"ב)

ללמוד תורה ולישא אשה?הפכי בו: ללמוד אשה ולישא תורה.הלכה: קודם ילמוד אשה ואחר כך יישא תורה.ריחיים בצווארו ויעסוק בתורה?!הפכי בו: תורה בראשו ויעסוק באשה?הא – לן, והא – להו: לנו, הנשים – לישא תורה, הם, הגברים – ללמוד אשה.

ללמוד תורה ולישא אשה – הגמרא שואלת מה קודם למה. ריחיים בצווארו – עול הפרנסה. ולא פליגי. הא – לן, והא להו – תרגום: ולא חלוקים ביניהם, אלא זו לנו (לחכמי בבל) וזו להם (לחכמי ארץ ישראל).